

Curriculum Vitae Jasmine Annette Dorigo
(Luglio 2024)

Studio e formazione

Gennaio 2022	Doctor of Philosophy in Education (PhD), University of Fribourg (Switzerland) Titolo della tesi: <i>Mehrsprachigkeit als Markenzeichen. Lehr- und Lernmittel für den Sprach(en)unterricht in den Schulen der ladinischen Dolomitenäler (Südtirol/Italien). Eine historisch-didaktische Analyse.</i> Valutazione: <i>summa cum laude</i>
Anno accademico 2010/2011 - 2011/2012	Qualifica aggiuntiva per la formazione di insegnanti di sostegno nella Scuola dell'Infanzia e Primaria (400 ore) (Sezione in lingua italiana), Facoltà di Scienze della Formazione, Libera Università di Bolzano (conclusione: marzo 2013)
Anno accademico 2008/2009 - 2011/2012	Corso di laurea quadriennale in Scienze della Formazione primaria (Sezione in lingua ladina), Facoltà di Scienze della Formazione, Libera Università di Bolzano Laurea in Scienze della Formazione primaria: 110 e lode (marzo 2013)
Anno scolastico 2003/2004 - 2007/2008	Scuola superiore in lingua tedesca "Liceo Pedagogico Brunico" Esame di stato conclusivo: 95/100 (luglio 2008)
Anno scolastico 2000/2001 - 2002/2003	Scuola media - La Villa
Anno scolastico 1995/1996 - 1999/2000	Scuola elementare - La Villa

Competenze linguistiche

Ladino	Prima lingua Esame di trilinguismo A della Provincia Autonoma di Bolzano (corrispondente al livello C1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue) Esame di ladino dell'Intendenza scolastica ladina
Italiano e tedesco	Esame di bilinguismo A della Provincia Autonoma di Bolzano (corrispondente al livello C1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue)
Inglese	First Certificate in English (Council of Europe Level B2)

Ricerca e didattica

Settembre 2017 - agosto 2023	AR (Titolare di assegno di ricerca) - Facoltà di Scienze della Formazione, Libera Università di Bolzano Progetto di ricerca "Analisi storico-comparata di strumenti didattici plurilingui della scuola ladina I/II"
Anno accademico 2020/2021 - 2023/2024	Corso "Letteratura per l'infanzia" ("Kinderliteratur") (40 ore), Facoltà di Scienze della Formazione, Libera Università di Bolzano
Anno accademico 2018/2019 - 2019/2020	Corso "Letteratura per l'infanzia" ("Kinder- und Jugendliteratur") (40 ore), Facoltà di Scienze della Formazione, Libera Università di Bolzano
Anno accademico 2016/2017 - 2020/2021	Corso "Plurilinguismo precoce (laboratorio)" (15 ore), Facoltà di Scienze della Formazione, Libera Università di Bolzano
Anno accademico 2016/2017 - 2017/2018	Corso "Pedagogia interculturale in società multiculturali" (30 ore), Facoltà di Scienze della Formazione, Libera Università di Bolzano

Agosto 2016 - giugno 2017 Collaborazione al progetto “Vocabolar dl ladin leterar: allestimento della base documentaria per il volume II: 1879-1945” (Prof. Paul Videsott), Facoltà di Scienze della Formazione, Libera Università di Bolzano

Settembre 2015 - maggio 2016 Collaborazione al progetto “Vocabolar dl ladin leterar” (Prof. Paul Videsott), Facoltà di Scienze della Formazione, Libera Università di Bolzano

Insegnamento nelle scuole delle località ladine

Anno scolastico 2013/2014 - 2016/2017 e 2023/2024 Insegnante scuola primaria (Istituto comprensivo Badia)

Anno scolastico 2012/2013 Insegnante scuola primaria (Istituto comprensivo Ortisei)

Altre attività didattiche

Primavera 2016 Corso di ladino (referente) a Bressanone, organizzato dalla “Volkshochschule Südtirol” (Ladin A1.1 - ohne Vorkenntnisse)

Autunno 2015 e 2016, primavera 2016 Corso di ladino (materia scolastica opzionale) per alunni e alunne della scuola primaria presso la scuola primaria “Vinzenz Goller” di Bressanone, organizzato dalla “Uniun di Ladins da Porsenu” e dagli istituti comprensivi Bressanone e Bressanone/Millan

Pubblicazioni

Dorigo, Jasmine Annette (2024). *Lehr- und Lernmittel für den Sprachunterricht im ladinischen Sprachraum Südtirols. Eine historisch-didaktische Analyse von Mehrsprachigkeit*. Klinkhardt.

Hoffmann, Jeanette/Dorigo, Jasmine Annette/Leonardi, Mara Maya Victoria/Mastellotto, Lynn/Trisciuzzi, Maria Teresa (2024). *Demokratie und Partizipation in der Begegnung mit Kinderliteratur an der Freien Universität Bozen*. In Franz, Viktoria Sophie/Langhof, Julia Kristin/Simon, Jana/Franz, Eva-Kristina (Ed.), *Demokratie und Partizipation in Hochschullernwerkstätten* (p. 75-86). Klinkhardt. <https://doi.org/10.35468/6070-06>

Dorigo, Jasmine Annette (2023). *Lehrmittel für den Sprach(en)unterricht an der ladinischen Schule Südtirols seit 1948: ein Überblick*. *Annalas da la Societad Retorumantscha*, 136, p. 217-228.

Dorigo, Jasmine Annette (2022). *Leggere una lingua minoritaria a scuola: l'esempio del libro di lettura ladino «Flus de munt»*. *Ricerche di Pedagogia e Didattica – Journal of Theories and Research in Education*, 17(3), p. 25-40. <https://doi.org/10.6092/issn.1970-2221/14764>

Dorigo, Jasmine Annette (2021). „Deutsche und italienische Sprech- und Sprachübungen nach Dolinars *Metodo pratico* für die Schulen des ladinischen Sprachgebietes“. Das erste „eigene“ Schulbuch für die Schulen des ladinischen Sprachgebietes. *Der Schlern. Monatszeitschrift für Südtiroler Landeskunde*, 95(6), p. 4-19.

Dorigo, Jasmine Annette (2020). «Deutsche und italienische Sprech- und Sprachübungen nach Dolinars *Metodo pratico* für die Schulen des ladinischen Sprachgebietes» (1906-1907). Il primo libro scolastico per le scuole ladine: inquadramento storico e descrizione didattica. *Rivista di Storia dell'Educazione*, 7(1), p. 41-57. <https://doi.org/10.36253/rse-9393>

Videsott, Paul (2020). *Vocabolar dl ladin leterar 1/Vocabolario del ladino letterario 1/Wörterbuch des literarischen Ladinisch 1*. Videsott, Paul (redazione finale)/Dellagiacoma, Donatella (A, B, C, D, E, G)/Marchione, Isabella (F, I, J, L, M, N)/Chiocchetti, Nadia (H, R, S)/Mischí, Giovanni (O, P, T, U)/Dorigo, Jasmine Annette (V, Y, Z)/Gsell, Otto (revisione delle etimologie). bu,press.

**Curriculum Vitae Jasmine Annette Dorigo
(Juli 2024)**

Studium und Ausbildung

Januar 2022	Doctor of Philosophy in Education (PhD), University of Fribourg (Switzerland) Titel der Dissertation: <i>Mehrsprachigkeit als Markenzeichen. Lehr- und Lernmittel für den Sprach(en)unterricht in den Schulen der ladinischen Dolomitenäler (Südtirol/Italien). Eine historisch-didaktische Analyse.</i> Bewertung: <i>summa cum laude</i>
Akademisches Jahr 2010/2011 - 2011/2012	Zusatzausbildung zur Befähigung zum Integrationsunterricht in Kindergarten und Grundschule (400 Stunden) (Abteilung in italienischer Sprache), Fakultät für Bildungswissenschaften, Freie Universität Bozen (Abschluss: März 2013)
Akademisches Jahr 2008/2009 - 2011/2012	Laureatsstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich (Abteilung in ladinischer Sprache), Fakultät für Bildungswissenschaften, Freie Universität Bozen Laurea in Bildungswissenschaften für den Primarbereich: 110 mit Auszeichnung (März 2013)
Schuljahr 2003/2004 - 2007/2008	Oberschule in deutscher Sprache "Pädagogisches Gymnasium Bruneck" Staatliche Abschlussprüfung: 95/100 (Juli 2008)
Schuljahr 2000/2001 - 2002/2003	Mittelschule - La Villa/Stern
Schuljahr 1995/1996 - 1999/2000	Grundschule - La Villa/Stern

Sprachliche Kompetenzen

Ladinisch	Erstsprache Dreisprachigkeitsprüfung A der Autonomen Provinz Bozen (entspricht dem Niveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen) Ladinischprüfung des Ladinischen Schulamtes
Deutsch und Italienisch	Zweisprachigkeitsprüfung A der Autonomen Provinz Bozen (entspricht dem Niveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)
Englisch	First Certificate in English (Council of Europe Level B2)

Forschung und Lehre

September 2017 - August 2023	AR (Forschungsassistentin) - Fakultät für Bildungswissenschaften, Freie Universität Bozen Forschungsprojekt "Historisch-Vergleichende Analyse von mehrsprachigen Lehrmitteln der Ladinischen Schule I/II"
Akademisches Jahr 2020/2021 - 2023/2024	Lehrveranstaltung "Kinderliteratur" (40 Stunden), Fakultät für Bildungswissenschaften, Freie Universität Bozen
Akademisches Jahr 2018/2019 - 2019/2020	Lehrveranstaltung "Kinder- und Jugendliteratur" (40 Stunden), Fakultät für Bildungswissenschaften, Freie Universität Bozen
Akademisches Jahr 2016/2017 - 2020/2021	Lehrveranstaltung "Frühe Mehrsprachigkeit (Laboratorium)" (15 Stunden), Fakultät für Bildungswissenschaften, Freie Universität Bozen
Akademisches Jahr 2016/2017 - 2017/2018	Lehrveranstaltung "Interkulturelle Pädagogik in multikulturellen Gesellschaften" (30 Stunden), Fakultät für Bildungswissenschaften, Freie Universität Bozen

August 2016 - Juni 2017	Mitarbeit am Projekt "Vocabolar dl ladin leterar: Vorbereitung des Corpus für Band II: 1879 - 1945" (Prof. Paul Videsott), Fakultät für Bildungswissenschaften, Freie Universität Bozen
September 2015 - Mai 2016	Mitarbeit am Projekt "Vocabolar dl ladin leterar" (Prof. Paul Videsott), Fakultät für Bildungswissenschaften, Freie Universität Bozen

Unterricht an den Schulen der ladinischen Ortschaften

Schuljahr 2013/2014 - 2016/2017 und 2023/2024	Grundschullehrerin (Schulsprengel Abtei)
Schuljahr 2012/2013	Grundschullehrerin (Schulsprengel St. Ulrich)

Andere didaktische Aktivitäten

Frühling 2016	Ladinischkurs (Referentin) in Brixen, organisiert von der "Volkshochschule Südtirol" (Ladin A1.1 - ohne Vorkenntnisse)
Herbst 2015 und 2016, Frühling 2016	Ladinischkurs (Wahlfach) für Grundschul Kinder an der Grundschule "Vinzenc Goller" in Brixen, organisiert vom Ladinerverein Brixen und den Schulsprengeln Brixen und Brixen/Milland

Publikationen

- Dorigo, Jasmine Annette (2024). *Lehr- und Lernmittel für den Sprachunterricht im ladinischen Sprachraum Südtirols. Eine historisch-didaktische Analyse von Mehrsprachigkeit*. Klinkhardt.
- Hoffmann, Jeanette/Dorigo, Jasmine Annette/Leonardi, Mara Maya Victoria/Mastello, Lynn/Trisciuzzi, Maria Teresa (2024). Demokratie und Partizipation in der Begegnung mit Kinderliteratur an der Freien Universität Bozen. In Franz, Viktoria Sophie/Langhof, Julia Kristin/Simon, Jana/Franz, Eva-Kristina (Hrsg.), *Demokratie und Partizipation in Hochschullernwerkstätten* (S. 75-86). Klinkhardt. <https://doi.org/10.35468/6070-06>
- Dorigo, Jasmine Annette (2023). Lehrmittel für den Sprach(en)unterricht an der ladinischen Schule Südtirols seit 1948: ein Überblick. *Annalas da la Societad Retorumantscha*, 136, S. 217-228.
- Dorigo, Jasmine Annette (2022). Leggere una lingua minoritaria a scuola: l'esempio del libro di lettura ladino «Flus de munt». *Ricerche di Pedagogia e Didattica – Journal of Theories and Research in Education*, 17(3), S. 25-40. <https://doi.org/10.6092/issn.1970-2221/14764>
- Dorigo, Jasmine Annette (2021). „Deutsche und italienische Sprech- und Sprachübungen nach Dolinars *Metodo pratico* für die Schulen des ladinischen Sprachgebietes“. Das erste „eigene“ Schulbuch für die Schulen des ladinischen Sprachgebietes. *Der Schlern. Monatszeitschrift für Südtiroler Landeskunde*, 95(6), S. 4-19.
- Dorigo, Jasmine Annette (2020). «Deutsche und italienische Sprech- und Sprachübungen nach Dolinars *Metodo pratico* für die Schulen des ladinischen Sprachgebietes» (1906-1907). Il primo libro scolastico per le scuole ladine: inquadramento storico e descrizione didattica. *Rivista di Storia dell'Educazione*, 7(1), S. 41-57. <https://doi.org/10.36253/rse-9393>
- Videsott, Paul (2020). *Vocabolar dl ladin leterar 1/Vocabolario del ladino letterario 1/Wörterbuch des literarischen Ladinisch 1*. Videsott, Paul (Endredaktion)/Dellagiacoma, Donatella (A, B, C, D, E, G)/Marchione, Isabella (F, I, J, L, M, N)/Chiocchetti, Nadia (H, R, S)/Mischí, Giovanni (O, P, T, U)/Dorigo, Jasmine Annette (V, Y, Z)/Gsell, Otto (Prüfung der Etymologien). bu,press.